

STIHL

STIHL BGA 86

**Gebrauchsanleitung
Instruction Manual
Manual de instrucciones
Skötselavvisning**

**Käyttöohje
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning
Návod k použití
Használati utasítás
Instruções de serviço
Инструкция по эксплуатации
Instrukcja użytkowania
Ръководство за употреба
Instrucțiuni de utilizare**



Содержание

1	Предисловие	186	9	Включение и выключение воздуходувки	197
2	Информация к данному руководству по эксплуатации	186	9.1	Включение воздуходувки	197
2.1	Действующие документы	186	9.2	Выключение воздуходувки	197
2.2	Обозначение предупредительных сообщений в тексте	187	10	Проверить воздуходувку и аккумулятор	197
2.3	Символы в тексте	187	10.1	Проверка органов управления	197
3	Обзор	187	10.2	Проверить аккумулятор	198
3.1	Воздуходувка	187	11	Работа с воздуходувкой	198
3.2	Символы	188	11.1	Как держать и вести воздуходувку	198
4	Указания по технике безопасности	188	11.2	Управление потоком воздуха	198
4.1	Предупреждающие символы	188	12	После работы	199
4.2	Использование по назначению	189	12.1	После работы	199
4.3	Требования к пользователю	189	13	Транспортировка	199
4.4	Одежда и оснащение	190	13.1	Транспортировка воздуходувки	199
4.5	Рабочая зона и окружающее пространство	190	13.2	Транспортировка аккумулятора	199
4.6	Безопасное состояние	191	14	Хранение	199
4.7	Выполнение работы	192	14.1	Хранение воздуходувки	199
4.8	Транспортировка	193	14.2	Хранение аккумулятора	199
4.9	Хранение	194	15	Очистка	199
4.10	Очистка, техническое обслуживание и ремонт	194	15.1	Очистка воздуходувки	199
5	Подготовка воздуходувки к эксплуатации	195	15.2	Очистка аккумулятора	200
5.1	Подготовка к эксплуатации воздуходувки	195	16	Техническое обслуживание и ремонт	200
6	Зарядка аккумуляторов и светодиода на аккумуляторе	195	16.1	Техническое обслуживание и ремонт воздуходувки	200
6.1	Подзарядка аккумулятора	195	16.2	Техническое обслуживание и ремонт аккумулятора	200
6.2	Отображение уровня заряда	195	17	Устранение неисправностей	201
6.3	Светодиоды аккумулятора	195	17.1	Устранение неисправностей воздуходувки или аккумулятора	201
7	Сбор воздуходувки	196	18	Технические данные	203
7.1	Установка, регулировка и снятие насадки	196	18.1	Воздуходувка STIHL BGA 86	203
8	Установка и извлечение аккумулятора	196	18.2	Аккумулятор STIHL AP	203
8.1	Установка аккумулятора	196	18.3	Уровни шума и вибрации	203
8.2	Извлечение аккумулятора	196	18.4	REACH	203



Данная инструкция по эксплуатации защищена авторским правом. Компания оставляет за собой все права, особенно право на распространение, перевод и обработку материала с помощью электронных систем.

19	Запасные части и принадлежности	203
19.1	Запасные части и принадлежности	203
20	Утилизация	204
20.1	Утилизация воздуходувки и аккумулятора	204
21	Сертификат соответствия ЕС	204
21.1	Воздуходувка STIHL BGA 86	204
21.2	Знаки соответствия	204
22	Адреса	204
22.1	Штаб-квартира STIHL	204
22.2	Дочерние компании STIHL	204
22.3	Представительства STIHL	205
22.4	Импортеры STIHL	205

1 Предисловие

Уважаемый клиент,

мы рады, что вы выбрали изделие STIHL. Мы разрабатываем и производим продукцию высочайшего качества, соответствующую потребностям наших клиентов. Наша продукция обеспечивает высокую надежность даже при экстремальных нагрузках.

STIHL – это и высочайшее качество обслуживания. Наши представители всегда готовы провести для Вас компетентную консультацию и инструктаж, а также обеспечить обширную техническую поддержку.

Мы благодарим Вас за доверие и желаем приятных впечатлений от Вашего нового изделия STIHL.



Д-р Николас Штиль

ВАЖНО! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОХРАНИТЬ.

2 Информация к данному руководству по эксплуатации

2.1 Действующие документы

Действуют местные правила техники безопасности.

- ▶ В дополнение к настоящему руководству по эксплуатации прочесть, усвоить и сохранить следующие документы:
 - Руководство по эксплуатации аккумулятора STIHL AR
 - Руководство по эксплуатации "поясной сумки AP с кабелем питания"

- Инструкции по технике безопасности на аккумулятор STIHL AP
- Руководство по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500
- Информация по технике безопасности для аккумуляторов STIHL и изделий со встроенным аккумулятором: www.stihl.com/saftey-data-sheets

2.2 Обозначение предупредительных сообщений в тексте

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на возможные опасности, которые могут привести к тяжелым травмам или летальному исходу.

- ▶ Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или летальный исход.

УКАЗАНИЕ

Указывает на возможные опасности, которые могут привести к материальному ущербу.

- ▶ Описанные меры помогут избежать материального ущерба.

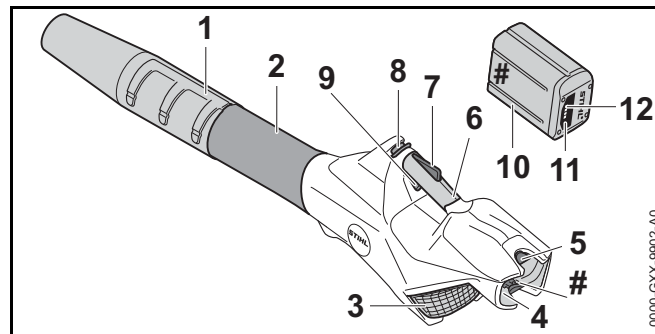
2.3 Символы в тексте



Данный символ указывает на главу в данной инструкции по эксплуатации.

3 Обзор

3.1 Воздуходувка



- 1 Насадка**
Через насадку подается и направляется воздушный поток.
- 2 Нагнетательная трубка**
Нагнетательная трубка служит для подачи воздуха.
- 3 Защитная решетка**
Защитная решетка предохраняет пользователя от движущихся элементов воздуходувки.
- 4 Аккумуляторный отсек**
В аккумуляторном отсеке размещается аккумулятор.
- 5 Фиксатор**
Фиксатор удерживает аккумулятор в аккумуляторном отсеке.
- 6 Рукоятка управления**
Рукоятка управления предназначена для управления, направления и ношения воздуходувки.
- 7 Эргономичный рычаг**
Эргономичный рычаг удерживает освобождающий флажок в положении, если отпустить рычаг переключения.

8 Освобождающий флажок

Освобождающий флажок разблокирует рычаг переключения.

9 Рычаг переключения

Рычаг переключения включает и выключает воздуходувку.

10 Аккумулятор

Аккумулятор обеспечивает воздуходувку электроэнергией.

11 Кнопка

Кнопка активирует светодиоды на аккумуляторе.

12 Светодиоды

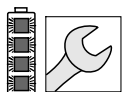
Светодиоды отображают уровень заряда аккумулятора и неисправности.

Заводская табличка с номером изделия**3.2 Символы**

Символы, которые могут находиться на воздуходувке и аккумуляторе, означают следующее.



Светится 1 красный светодиод. Аккумулятор перегрелся или переохладился.



Мигают 4 красных светодиода. Неполадки, связанные с аккумулятором.



Гарантированный уровень звуковой мощности согласно директиве 2000/14/ЕС в дБ(А) для сопоставимости уровней шума изделий.



Значение рядом с символом представляет собой емкость аккумулятора согласно спецификации изготовителя ячейки. Реальная емкость при эксплуатации ниже.



Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.

4 Указания по технике безопасности**4.1 Предупреждающие символы**

Предупреждающие символы на воздуходувке и аккумуляторе означают следующее.



Соблюдать правила техники безопасности и меры предосторожности.



Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.



работать в защитных очках.



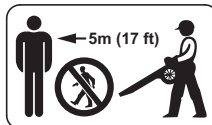
Соблюдать правила техники безопасности и меры предосторожности в отношении выброшенных вверх предметов.



Зафиксировать длинные волосы так, чтобы исключить возможность их затягивания в воздуходувку.



Вынимать аккумулятор на время перерывов в работе, транспортировки, хранения, технического обслуживания или ремонта.



Соблюдать безопасное расстояние.



Предохранять аккумулятор от воздействия высоких температур и открытого огня.



Не погружать аккумулятор в жидкости.



Соблюдать допустимый температурный диапазон аккумулятора.

4.2 Использование по назначению

Воздуходувка STIHL BGA 86 предназначена для сдувания листвы, травы, бумаги и других аналогичных материалов.

Воздуходувку можно использовать во время дождя.

В качестве источника электроэнергии для этой воздуходувки служит аккумулятор STIHL AP или STIHL AR.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование аккумуляторов, не одобренных STIHL для данной воздуходувки, может привести к возгоранию и взрыву. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
 - ▶ Использовать воздуходувку в комплекте с аккумулятором STIHL AP или STIHL AR.
- Применение воздуходувки или аккумулятора не по назначению может привести к тяжелым травмам или летальному исходу и к материальному ущербу.
 - ▶ Использовать воздуходувку в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.
 - ▶ Использовать аккумулятор в соответствии с описанием в данном руководстве по эксплуатации или в руководстве по эксплуатации аккумулятора STIHL AR.

4.3 Требования к пользователю

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователи, не прошедшие инструктаж, могут не понять или неправильно оценить риски, связанные с воздуходувкой и с аккумулятором. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами пользователя или других лиц.



- ▶ Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.

- ▶ В случае передачи воздуходувки или аккумулятора другому лицу: Передать в комплекте руководство по эксплуатации.

- ▶ Убедиться, что пользователь соответствует следующим требованиям.
 - Пользователь находится в отдохнувшем состоянии.
 - Физические, сенсорные и умственные способности пользователя позволяют ему использовать и работать с воздуходувкой и с аккумулятором. Если пользователь обладает лишь ограниченной физической, сенсорной или умственной способностью к управлению устройством, он может работать только под наблюдением компетентного лица или руководствуясь его указаниями.
 - Пользователь способен распознать и оценить опасности, связанные с воздуходувкой и аккумулятором.
 - Пользователь достиг совершеннолетия или пользователь находится на профессиональном обучении под наблюдением согласно государственным предписаниям.
 - Получение инструктажа у дилера STIHL или компетентного лица перед началом работы с воздуходувкой.
 - Отсутствие воздействия алкогольных, наркотических веществ или медицинских препаратов.
- ▶ В случае неясностей: обратиться к дилеру STIHL.

4.4 Одежда и оснащение

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При работе длинные волосы могут быть затянуты в воздуходувку. Пользователь может получить тяжелые повреждения.



- ▶ Собрать длинные волосы в пучок и убрать их так, чтобы они не могли попасть в воздуходувку.

- Во время работы существует вероятность подбрасывания предметов с высокой скоростью. Пользователь может получить травмы.



- ▶ Носить плотно прилегающие защитные очки. Подходящие защитные очки прошли испытания в соответствии со стандартом EN 166 или согласно национальным предписаниям и продаются с соответствующей маркировкой.
- ▶ Носить длинные брюки.
- Во время работы возможно образование пыли. Пыль, попавшая в дыхательные пути, может причинить вред здоровью и вызвать аллергические реакции.
 - ▶ Носить пылезащитную маску.
- Несоответствующая одежда может запутаться в ветках, кустах и попасть в воздуходувку. Пользователи без подходящей одежды могут получить тяжелые травмы.
 - ▶ Носить плотно прилегающую одежду.
 - ▶ Снять шарфы и украшения.
- При ношении неподходящей обуви пользователь может поскользнуться. Пользователь может получить травмы.
 - ▶ Носить прочную, закрытую обувь с рифленой подошвой.

4.5 Рабочая зона и окружающее пространство

4.5.1 Воздуходувка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с воздуходувкой и поднятыми в воздух предметами. Посторонние, дети и животные могут получить тяжелые травмы и понести материальный ущерб.



- ▶ Посторонние, дети и животные должны находиться не ближе 5 м от рабочей зоны устройства.

- ▶ Соблюдать дистанцию 5 м от предметов.
- ▶ Не оставлять воздуходувку без присмотра.
- ▶ Не допускать игры детей с воздуходувкой.
- Электрические узлы воздуходувки могут искрить. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры способны инициировать пожар и взрыв. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
 - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.

4.5.2 Аккумулятор

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые травмы.
 - ▶ Не подпускать близко посторонних лиц, детей и животных.
 - ▶ Не оставлять аккумулятор без присмотра.
 - ▶ Не допускать игры детей с аккумулятором.
- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях аккумулятор может загореться или взорваться. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.



- ▶ Предохранять аккумулятор от воздействия высоких температур и открытого огня.
- ▶ Не бросать аккумулятор в огонь.



- ▶ Использовать и хранить аккумулятор при температурах от - 10 °C до + 50 °C



- ▶ Не погружать аккумулятор в жидкости.

- ▶ Хранить аккумулятор вдали от металлических предметов.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию высокого давления.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию микроволн.
- ▶ Предохранять аккумулятор от химических веществ и солей.

4.6 Безопасное состояние

4.6.1 Воздуходувка

Воздуходувка находится в безопасном состоянии, если соблюдены следующие условия:

- Воздуходувка не повреждена.
- Воздуходувка чистая.
- Органы управления исправны и в их конструкцию не вносились изменения.
- Используются только оригинальные принадлежности STIHL для данной воздуходувки.
- Принадлежности установлены надлежащим образом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
 - ▶ Работать с неповрежденной воздуходувкой.
 - ▶ Если воздуходувка загрязнена: очистить воздуходувку.
 - ▶ Не вносить изменения в конструкцию воздуходувки. Исключение: монтаж насадки, которая подходит для данной воздуходувки.

- ▶ Если органы управления не работают: Не работать с воздуходувкой.
- ▶ На данной воздуходувке монтировать только оригинальные принадлежности STIHL.
- ▶ Устанавливать принадлежности в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации или в руководстве по эксплуатации принадлежностей.
- ▶ Не помещать предметы в отверстия воздуходувки.
- ▶ В случае неясностей: Обратиться к дилеру STIHL.

4.6.2 Аккумулятор

Аккумулятор находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий:

- Аккумулятор не поврежден.
- Аккумулятор чистый и сухой.
- Аккумулятор находится в рабочем состоянии и в его конструкцию не вносились изменения.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии надежная работа аккумулятора невозможна. Это чревато тяжелыми травмами.
 - ▶ Использовать неповрежденный и исправный аккумулятор.
 - ▶ Не заряжать поврежденный или неисправный аккумулятор.
 - ▶ Если аккумулятор загрязнен или влажный: очистить и просушить.
 - ▶ Не вносить изменений в конструкцию аккумулятора.
 - ▶ Не помещать предметы в отверстия аккумулятора.
 - ▶ Не соединять контакты аккумулятора с металлическими предметами – это может привести к короткому замыканию.
 - ▶ Не вскрывать аккумулятор.

- Из поврежденного аккумулятора может протечь жидкость. Контакт жидкости с кожей или глазами может вызвать раздражение кожи или глаз.
 - ▶ Избегать контакта с жидкостью.
 - ▶ В случае попадания на кожу: обильно промыть водой с мылом подвергшиеся воздействию участки кожи.
 - ▶ При попадании в глаза: обильно промыть глаза водой в течение не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.
- Поврежденный или неисправный аккумулятор может издавать необычный запах, дымиться или гореть. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Если аккумулятор издает необычный запах или дымится: не использовать аккумулятор и держать его на безопасном расстоянии от горючих веществ.
 - ▶ Если аккумулятор загорелся: попытаться погасить пламя огнетушителем или водой.

4.7 Выполнение работы

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В определенных ситуациях пользователь не может сохранять концентрацию при работе. Пользователь может споткнуться, упасть и получить тяжелые травмы.
 - ▶ Работать спокойно и осторожно.
 - ▶ При плохом освещении и плохой видимости Не работать с воздуходувкой.
 - ▶ Работать с воздуходувкой в одиночку.
 - ▶ Не держать инструмент выше плеча.
 - ▶ Обращать внимание на препятствия.
 - ▶ При работе стоять на грунте и удерживать равновесие. При необходимости работать на высоте. Использовать подъемную рабочую площадку или надежные леса.

- ▶ При явлениях усталости: устроить перерыв в работе.
- ▶ Направлять воздушный поток по ветру.
- Во время работы существует вероятность подбрасывания предметов с высокой скоростью. Это может привести к травмам людей и животных, а также к материальному ущербу.



- ▶ Не направлять поток воздуха на людей, животных и предметы.

- Если в процессе работы с воздуходувкой происходят изменения или режим ее работы меняется, возможно, что воздуходувка находится в небезопасном состоянии. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Завершить работу, извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
- В процессе эксплуатации воздуходувка может вибрировать.
 - ▶ Делать перерывы.
 - ▶ При появлении признаков нарушения кровообращения: обратиться к врачу.
- Образовавшаяся пыль может привести к появлению статического электричества на воздуходувке. При определенных окружающих условиях (например, сухости окружающей среды) возможен ударный разряд воздуходувки и образование искр. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры способны инициировать пожар и взрыв. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
 - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.

4.8 Транспортировка

4.8.1 Воздуходувка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке воздуходувка может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Закрепить воздуходувку стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы она не могла опрокинуться и сместиться.

4.8.2 Аккумулятор

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению аккумулятора и к материальному ущербу.
 - ▶ Не транспортировать поврежденный аккумулятор.
 - ▶ Транспортировать аккумулятор в упаковке, не проводящей электричество.
- Во время транспортировки аккумулятор может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Вложить аккумулятор в упаковку так, чтобы он не двигался.
 - ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

4.9 Хранение

4.9.1 Воздуходувка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с воздуходувкой. Это может привести к серьезным травмам детей.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить воздуходувку в недоступном для детей месте.

- Контакты воздуходувки и металлические узлы могут подвергнуться коррозии из-за сырости. Воздуходувка может быть повреждена.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить воздуходувку в чистом и сухом состоянии.

4.9.2 Аккумулятор

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Это может привести к серьезным травмам детей.
 - ▶ Хранить аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия на аккумулятор могут привести к его повреждению.
 - ▶ Хранить аккумулятор в чистом и сухом состоянии.
 - ▶ Хранить аккумулятор в закрытом помещении.
 - ▶ Хранить аккумулятор отдельно от воздуходувки.

- ▶ Хранить аккумулятор в упаковке, не проводящей электричество.
- ▶ Хранить аккумулятор при температурах от - 10°C до + 50°C.

4.10 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если при очистке, техническом обслуживании или ремонте вставлен аккумулятор, воздуходувка может случайно включиться. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- Сильные чистящие средства, очистка струей воды или острые предметы могут повредить воздуходувку, аккумулятор и зарядное устройство. Если воздуходувку, аккумулятор или зарядное устройство очищают не так, как предписано в настоящем руководстве, это может привести к неполадкам в работе элементов устройства и к выходу из строя системы безопасности. Это чревато тяжелыми травмами.
 - ▶ Чистить воздуходувку, аккумулятор и зарядное устройство в соответствии с предписаниями в настоящем руководстве.
- Неправильное выполнение технического обслуживания или ремонта воздуходувки и зарядного кабеля приводит к неполадкам в работе узлов и выходу из строя системы безопасности. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
 - ▶ Не производить самостоятельное техническое обслуживание или ремонт воздуходувки, аккумулятора и зарядного устройства.
 - ▶ При необходимости технического обслуживания или ремонта воздуходувки, аккумулятора или зарядного устройства: Обратиться к дилеру STIHL.

5 Подготовка воздуходувки к эксплуатации

5.1 Подготовка к эксплуатации воздуходувки

Каждый раз перед началом работы необходимо выполнять следующее:

- ▶ Убедиться в надлежащем состоянии следующих узлов:
 - Воздуходувка, 4.6.1.
 - Аккумулятор, 4.6.2.
- ▶ Проверить аккумулятор, 10.2.
- ▶ Полностью зарядить аккумулятор в соответствии с описанием в руководстве по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500.
- ▶ Очистить воздуходувку, 15.
- ▶ Установить насадку, 7.1.
- ▶ Проверить органы управления, 10.1.
 - ▶ Если во время проверки органов управления на аккумуляторе мигают 3 красных светодиода: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Воздуходувка неисправна.
- ▶ Если попытки выполнения предписанных действий заканчиваются безуспешно: не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL.

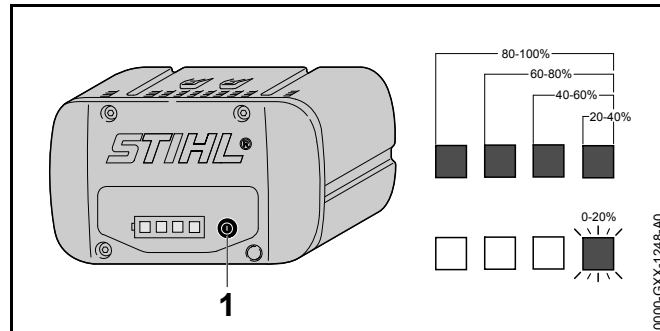
6 Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе

6.1 Подзарядка аккумулятора

Продолжительность подзарядки зависит от различных факторов, например, температуры аккумулятора или окружающей температуры. Фактическая продолжительность подзарядки может отличаться от указанной. Продолжительность подзарядки указана на странице www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Заряжать аккумулятор в соответствии с описанием в руководстве по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500.

6.2 Отображение уровня заряда



- ▶ Нажать кнопку (1).
В течение примерно 5 секунд светятся зеленые светодиоды, отображая уровень заряда.
- ▶ Если мигает правый зеленый светодиод: зарядить аккумулятор.

6.3 Светодиоды аккумулятора

Светодиоды отображают уровень заряда или неисправности аккумулятора. Могут светиться либо мигать зеленые или красные светодиоды.

Если светятся или мигают зеленые светодиоды, отображается уровень заряда.

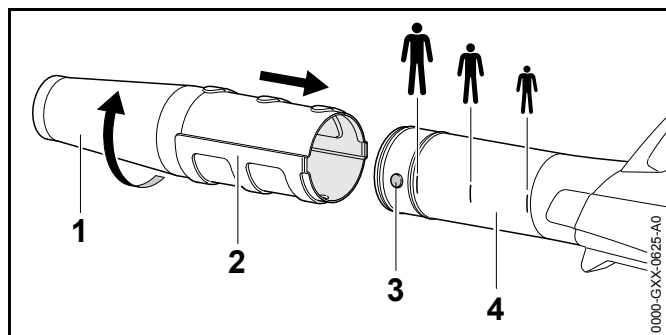
- ▶ Если светятся или мигают красные светодиоды: устранить неисправности, 17.
Имеет место неисправность воздуходувки или аккумулятора.

7 Сбор воздуходувки

7.1 Установка, регулировка и снятие насадки

В зависимости от роста пользователя можно выбрать одну из 3 позиций для установки насадки на нагнетательной трубке. Позиции отмечены на нагнетательной трубке.

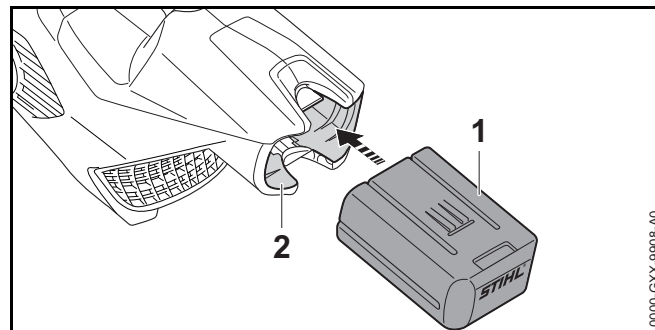
- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.



- ▶ Совместить по высоте выступ (3) и паз (2).
- ▶ Расположить насадку (1) на нагнетательной трубке (4) в нужной позиции.
- ▶ Вращать насадку (1), пока она не зафиксируется.

8 Установка и извлечение аккумулятора

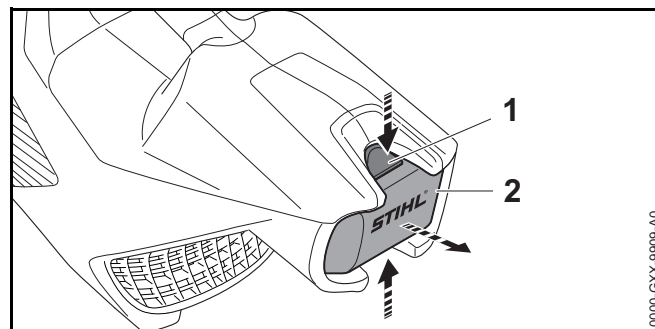
8.1 Установка аккумулятора



- ▶ Вставить аккумулятор (1) в аккумуляторный отсек (2) до упора. Аккумулятор (1) фиксируется со щелчком.

8.2 Извлечение аккумулятора

- ▶ Поставить воздуходувку на ровную поверхность.
- ▶ Держать руку перед аккумуляторным отсеком так, чтобы аккумулятор (2) не мог упасть.

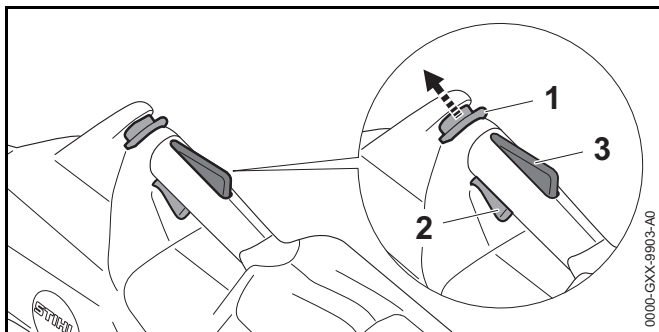


- ▶ Нажать на оба фиксатора (1). Аккумулятор (2) разблокирован и его можно вынуть.

9 Включение и выключение воздуходувки

9.1 Включение воздуходувки

- ▶ Держать воздуходувку одной рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец обхватывал рукоятку.



- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок (1) в направлении нагнетательной трубки и удерживать в данном положении.
- ▶ Указательным пальцем нажать на рычаг переключения (2) и удерживать в нажатом положении. Воздуходувка набирает скорость и из насадки выдувается воздух. Освобождающий флажок (1) можно отпустить.

Чем дальше нажат рычаг переключения (2), тем больше воздуха выдувается из насадки.

Если нажат эргономичный рычаг (3), рычаг переключения (2) остается заблокированным. При этом можно отпустить и снова нажать рычаг переключения без повторного перемещения освобождающий флажок в направлении нагнетательной трубки.

Если рычаг переключения (3) и эргономичный рычаг (2) отпущены, рычаг переключения (2) заблокирован. Необходимо снова переместить освобождающий флажок (1) в направлении нагнетательной трубки, чтобы разблокировать рычаг переключения (2).

9.2 Выключение воздуходувки

- ▶ Отпустить рычаг переключения. Поток воздуха из насадки прекращается.
- ▶ Если воздух продолжает выходить из насадки: вынуть аккумулятор и обратиться к представителю STIHL. Воздуходувка неисправна.

10 Проверить воздуходувку и аккумулятор

10.1 Проверка органов управления

Освобождающий флажок, эргономичный рычаг и рычаг переключения

- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Попытаться нажать рычаг переключения, не задействуя освобождающий флажок.
- ▶ Если на рычаг переключения можно нажать: Не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL. Освобождающий флажок неисправен.
- ▶ Большим пальцем сдвинуть освобождающий флажок в направлении нагнетательной трубки и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать эргономичный рычаг и удерживать его нажатым.
- ▶ Нажать на рычаг переключения. Освобождающий флажок можно отпустить.
- ▶ Отпустить рычаг переключения и эргономичный рычаг.
- ▶ Если освобождающий флажок, рычаг переключения или эргономичный рычаг движутся туго или не возвращаются в исходное положение: Не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL. Освобождающий флажок, рычаг переключения или эргономичный рычаг неисправны.

Включение воздуходувки

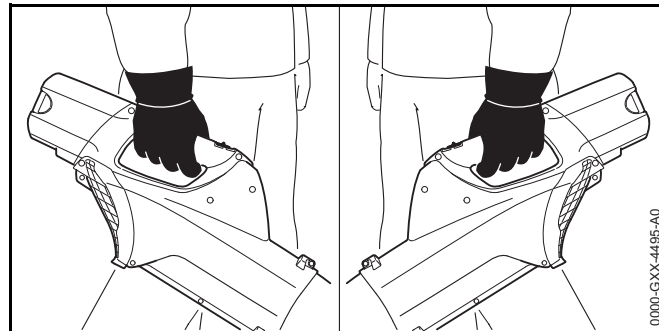
- ▶ Вставить аккумулятор.
- ▶ Сдвинуть освобождающий флажок в направлении нагнетательной трубки и удерживать в этом положении.
- ▶ Нажать и удерживать рычаг переключения. Из насадки выдувается поток воздуха.
- ▶ Если мигают 3 красных светодиода: Извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Воздуходувка неисправна.
- ▶ Отпустить рычаг переключения. Воздух перестает выдуваться из насадки.
- ▶ Если воздух по-прежнему выходит из насадки: Извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Воздуходувка неисправна.

10.2 Проверить аккумулятор

- ▶ Нажать кнопку на аккумуляторе. Светодиоды светятся или мигают.
- ▶ Если светодиоды не светятся и не мигают: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Неполадки, связанные с аккумулятором.

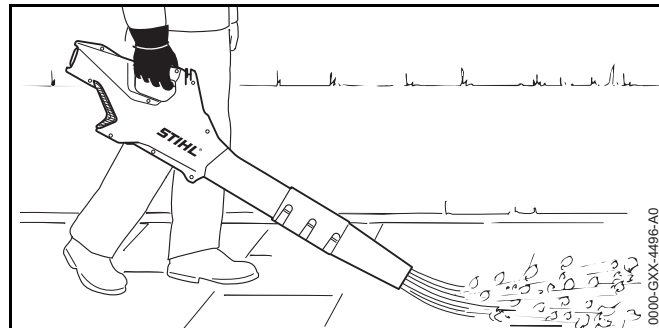
11 Работа с воздуходувкой

11.1 Как держать и вести воздуходувку



- ▶ Держать и вести воздуходувку рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец обхватывал рукоятку управления.

11.2 Управление потоком воздуха



- ▶ Направить насадку на землю.
- ▶ Идти вперед медленно и осторожно.

12 После работы

12.1 После работы

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Если воздуходувка мокрая: Просушить воздуходувку.
- ▶ Если аккумулятор мокрый: просушить аккумулятор.
- ▶ Очистить воздуходувку.
- ▶ Очистить аккумулятор.

13 Транспортировка

13.1 Транспортировка воздуходувки

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Нести воздуходувку одной рукой за рукоятку управления.
- ▶ При транспортировке воздуходувки в автомобиле: зафиксировать воздуходувку, чтобы она не сдвинулась и не перевернулась.

13.2 Транспортировка аккумулятора

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Убедиться, что аккумулятор находится в безопасном состоянии.
- ▶ упаковать аккумулятор, обеспечив выполнение следующих условий.
 - Упаковка не проводит электрический ток.
 - Аккумулятор не двигается в упаковке.
- ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

На аккумулятор распространяются требования по транспортировке опасных грузов. Аккумулятор классифицирован как UN 3480 (литий-ионные аккумуляторные батареи) и был проверен в соответствии с руководством ООН «Испытания и критерии», часть III, подраздел 38.3.

Предписания по транспортировке приведены на странице www.stihl.com/saftey-data-sheets.

14 Хранение

14.1 Хранение воздуходувки

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Хранить воздуходувку так, чтобы выполнялись следующие условия:
 - Воздуходувка недоступна для детей.
 - Воздуходувка чистая и сухая.

14.2 Хранение аккумулятора

STIHL рекомендует хранить аккумулятор с уровнем заряда от 40 % до 60 % (светятся 2 зеленых светодиода).

- ▶ Хранить аккумулятор так, чтобы были выполнены следующие условия:
 - Аккумулятор недоступен для детей.
 - Аккумулятор чистый и сухой.
 - Аккумулятор находится в закрытом помещении.
 - Аккумулятор вынут из воздуходувки и зарядного устройства.
 - Аккумулятор находится в упаковке, не проводящей электричество.
 - Температура аккумулятора составляет от - 10 °C до + 50 °C.

15 Очистка

15.1 Очистка воздуходувки

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Протереть воздуходувку начисто влажной тряпкой.
- ▶ Очистить защитную решетку кистью или мягкой щеткой.

15.2 Очистка аккумулятора

- ▶ Очистить аккумулятор влажной тряпкой.

16 Техническое обслуживание и ремонт

16.1 Техническое обслуживание и ремонт воздуходувки

Пользователь не может самостоятельно осуществлять техническое обслуживание и ремонт устройства.

- ▶ Если воздуходувка требует обслуживания или неисправна, следует обратиться к представителю STIHL.

16.2 Техническое обслуживание и ремонт аккумулятора

Аккумулятор не требует обслуживания и не может быть отремонтирован.

- ▶ Если аккумулятор поврежден или неисправен, его следует заменить.

17 Устранение неисправностей

17.1 Устранение неисправностей воздуходувки или аккумулятора

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Принимаемые меры
Воздуходувка не запускается при включении.	Мигает 1 зеленый светодиод.	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Зарядить аккумулятор в соответствии с описанием в руководстве по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500.
	Светится 1 красный светодиод.	Аккумулятор перегрелся или переохладился.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Дать аккумулятору остыть или нагреться.
	Мигают 3 красных светодиода.	Воздуходувка неисправна.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ▶ Вставить аккумулятор. ▶ Включить воздуходувку. ▶ Если 3 красных светодиода продолжают мигать: Не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL.
	Светятся 3 красных светодиода.	Воздуходувка перегрелась.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Дать воздуходувке остыть.
	Мигают 4 красных светодиода.	Неполадки, связанные с аккумулятором.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь и вставить обратно аккумулятор. ▶ Включить воздуходувку. ▶ Если 4 красных светодиода продолжают мигать: Не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
		Нарушено электрическое соединение между воздуходувкой и аккумулятором.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ▶ Вставить аккумулятор.
		Влага на воздуходувке или аккумуляторе.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Просушить воздуходувку или аккумулятор.
Воздуходувка отключается во время работы.	Светятся 3 красных светодиода.	Воздуходувка перегрелась.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Дать воздуходувке остыть.

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Принимаемые меры
		Сбой электропитания.	<ul style="list-style-type: none">▶ Извлечь и вставить обратно аккумулятор.▶ Включить воздуходувку.
Воздуходувка работает в течение слишком короткого времени.		Аккумулятор заряжен не полностью.	<ul style="list-style-type: none">▶ Полностью зарядить аккумулятор в соответствии с описанием в руководстве по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 300, 500.
		Ресурс аккумулятора исчерпан.	<ul style="list-style-type: none">▶ заменить аккумулятор.

18 Технические данные

18.1 Воздуходувка STIHL BGA 86

- Совместимые аккумуляторы:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Сила струи воздуха: 15 Н
- Максимальная скорость воздуха: 69 м/с
- Средняя скорость воздуха: 58 м/с
- Расход воздуха: 780 м³/ч
- Масса без аккумулятора: 2,8 кг

Время работы см. на сайте www.stihl.com/battery-life.

18.2 Аккумулятор STIHL AP

- Тип аккумулятора: литий-ионный
- Напряжение: 36 В
- Емкость в А·ч: см. заводскую табличку
- Энергоемкость в Вт·ч: см. заводскую табличку
- Масса в кг: см. заводскую табличку
- Допустимый диапазон температур для эксплуатации и хранения: от - 10 °С до + 50 °С

18.3 Уровни шума и вибрации

Величина К для уровня звукового давления составляет 2 дБ(А). Величина К для уровня звуковой мощности составляет 2 дБ(А). Показатель К для значения уровня вибрации составляет 2 м/с².

STIHL рекомендует работать в наушниках.

- Уровень звукового давления L_{pA} согласно EN 50636-2-100: 79 дБ(А).
- Уровень звуковой мощности L_{wA} согласно EN 50636-2-100: 90 дБ(А).

- Показатель уровня вибраций a_{Hv} согласно EN 50636-2-100 на рукоятке управления: 0,5 м/с².

Указанные значения уровня вибрации были получены в соответствии с нормированной процедурой проверки и могут использоваться для сравнения электрических устройств. В зависимости от конкретного применения фактические значения уровня вибрации могут отличаться от указанных. Указанные значения уровня вибрации могут использоваться для первичной оценки вибрационной нагрузки. Необходимо оценить фактическую вибрационную нагрузку. При этом также может учитываться время, в течение которого электрическое устройство было отключено, и время, в течение которого оно было включено, но работало вхолостую.

Сведения о соответствии Директиве ЕС о вибрации на рабочем месте 2002/44/ЕС можно найти на сайте www.stihl.com/vib.


18.4 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице www.stihl.com/reach.

19 Запасные части и принадлежности

19.1 Запасные части и принадлежности

STIHL  Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

20 Утилизация

20.1 Утилизация воздуходувки и аккумулятора

Информацию относительно утилизации можно получить у дилера STIHL.

- ▶ Утилизировать воздуходувку, аккумулятор, принадлежности и упаковку согласно соответствующим предписаниям и без вреда для окружающей среды.

21 Сертификат соответствия ЕС

21.1 Воздуходувка STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Deutschland

заявляет под собственную ответственность, что

- Конструкция: Аккумуляторная воздуходувка
- Заводская марка: STIHL
- Серия: BGA 86
- Серийный идентификационный номер: BA02

соответствует положениям директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU и 2000/14/EG, а также была разработана и изготовлена в соответствии с редакциями следующих норм, действующими на момент изготовления: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 и EN 50636-2-100.

Измеренный и гарантированный уровень звуковой мощности определен согласно Директиве 2000/14/EG, приложение V.

- Измеренный уровень звуковой мощности: 90 дБ(А)
- Гарантированный уровень звуковой мощности: 92 дБ(А)

Техническая документация вместе с Produktzulassung (свидетельство о допуске изделия) хранятся в головном офисе компании ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Год выпуска, страна изготовления и номер изделия указаны на воздуходувке.

Вайблинген, 14.08.2019 г.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Ваш



Томас Эльзнер, Руководитель отдела управления производством и услугами

21.2 Знаки соответствия



Сведения о сертификатах ЕАС и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правил и требований Таможенного союза, представлены на сайтах www.stihl.ru/eac или могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL, ☎ 22.

22 Адреса

22.1 Штаб-квартира STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Германия

22.2 Дочерние компании STIHL

В Российской Федерации:

ООО «АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ»
ул. Тамбовская, дом 12, лит В, офис 52

192007 Санкт-Петербург
Горячая линия: +7 800 4444 180
Эл. почта: info@stihl.ru

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
Эл. почта: info@stihl.ua

22.3 Представительства STIHL

В Белоруссии:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Беларусь
Горячая линия: +375 17 200 23 76

В Казахстане:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

22.4 Импортеры STIHL

В Российской Федерации:

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»
тер. отдел. №2 АФ «Солнечная», д. 7/2
350000 Краснодар, Россия

ООО «ЭТАЛОН»
лин. 5-я В.О., дом 32, лит. Б
199004 Санкт-Петербург

ООО «ПРОГРЕСС»
ул. Маленковская, д. 32, стр. 2
107113 Москва, Россия

ООО «СОФИЯ»
Московский проспект, д. 253
236006 Калининград, Россия

ООО «ИНКОР»
ул. Павла Корчагина, д. 1Б
610030 Киров, Россия

ООО «УРАЛТЕХНО»
ул. Карьерная, дом 2, оф. 202
620030 Екатеринбург, Россия

ООО «ТЕХНОТОРГ»
ул. Парашютная, д. 15
660121 Красноярск, Россия

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»
ул. Чапаева, дом 1, оф. 39
664540 с. Хомутово, Россия

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

В Белоруссии:

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6, 403
220073 Минск, Беларусь

В Казахстане:

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312

050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗИЯ

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения